

Autositz Heizauflage

Heating cushion • Couvre-siège thermo
Schienale di riscaldamento • Volver calentar



D

Bedienungsanleitung

- mit eingebautem Thermostat, Anschlussstecker mit Sicherung
- passend für fast alle Sitzgrößen
- geringer Stromverbrauch
- gleichmässige Wärmeverteilung
- optimaler Sitzkomfort
- pflegeleichtes Obermaterial
- strapazierfähige Rückseite
- rutschfest durch elastische Spannbänder
- leichte Montage
- Abmessungen ca. 105 x 50 cm

Die HP-Heizauflage ist für den Fahrer- und Beifahrersitz geeignet. Die Gummibänder des Rückenteils sind über die Sitzlehne zu ziehen. Die an der Sitzfläche angebrachten Gummibänder werden zusammen mit den seitlichen unter dem Sitz auf Spannung gebracht.

Wichtig

Die HP-Heizauflage muss immer glatt aufliegen. Sie darf niemals gefaltet, belastet oder zusammen geschoben werden. Der Anschluss ist nur an 12V-Anlagen möglich. Verwenden Sie pro Zigarettenanzünder Steckdose nur ein Heizkissen.

Pflegehinweis

Obermaterial und Rückseite mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
Bitte beachten: Vor Reinigung 12V-Stecker ziehen!

GB

Use Instructions

To use the seat cover, unplug the cigarette lighter and plug the connector of the seat cover in the cigarette lighter socket. The seat cover is now ready to use and starts warming up.

Caution: Keep away from moisture.

To prevent short circuit, fasten the seat cover properly using the elastic straps. The seat cover must never be charged folded or pushed together. In case of short circuit, remove the connector front part and replace the use. For safety reasons, unplug the seat cover heating when you leave the car. In case your cigarette lighter socket does not switch off automatically, to prevent the battery from discharge and the seat cover from overheating, unplug the seat cover when parking for a longer period of time.

F

Le mode d'emploi:

Pour utiliser votre housse débranchez s'il vous plaît l'allume-cigare et branchez le connecteur de la housse sur la prise de raccordement. Votre housse est prête à utiliser et elle commence à se chauffer.

L'attention: Protégez contre l'humidité.

Pour empêcher le court-circuit fixez s'il vous plaît bien la housse avec le siège à l'aide de ceintures élastiques. Il ne doivent jamais être facturés pliées ou accoulés la housse. En cas de court-circuit dévissez la partie d'avant du connecteur et changez de plombe. Pour des raisons de sécurité débranchez la housse du réseau en quittant la voiture. Si la prise dans votre voiture n'est pas branchée sans courant électrique, sortez le connecteur de la prise après avoir garé la voiture plus longtemps, pour empêcher le déchargement complet de la batterie et le surchauffage de la housse.



Istruzioni per l'uso:

Per utilizzare il vostro coprisedile bisogna staccare gentilmente l'accendisigari e collegare il connettore del coprisedile nella presa di corrente di connessione. Il vostro coprisedile è pronto per l'utilizzo e comincia a scaldarsi.

Attenzione: Proteggere contro l'umidità.

Per evitare il cortocircuito, fissare bene per cortesia, il coprisedile tramite le cinture elastiche al sedile. Il coprisedile non devono mai essere addebiato piegati o uniti. Nel caso in cui si produce il cortocircuito, svitare, cortesemente, la parte anteriore del connettore e sostituire il fusibile. Per motivi di sicurezza scollegare il coprisedile dalla rete prima di scendere dal veicolo. Nel caso in cui la presa nel vostro veicolo, eventualmente la presa dell'accendisigari non è collegata senza corrente, bisogna, nel caso di una sosta piuttosto lunga, estrarre il connettore dalla presa, per non causare lo scaricamento ed il surriscaldamento del coprisedile.

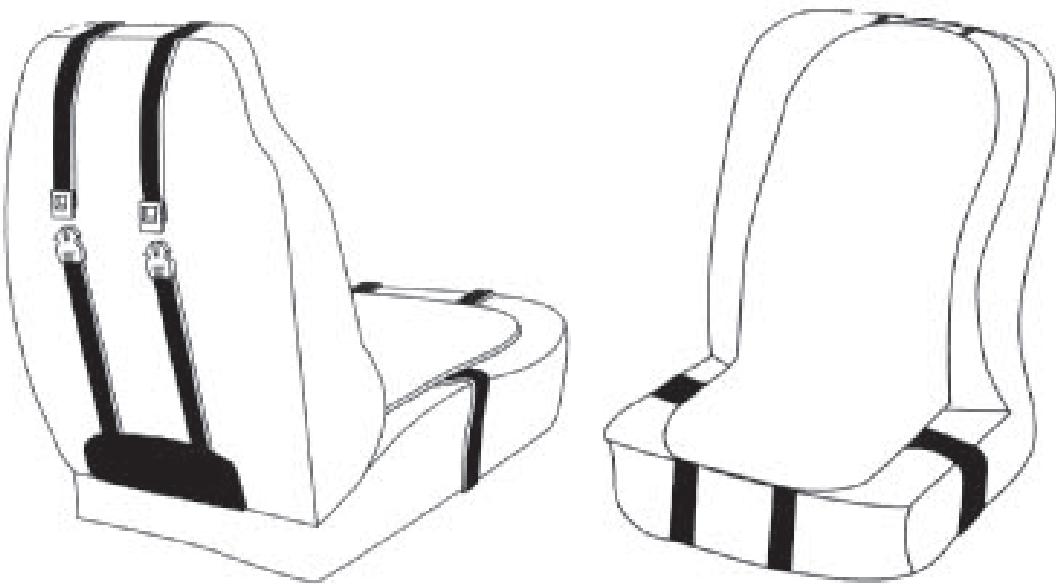


Instrucciones:

Para utilizar su funda de asiento debe pelar suavemente del encendedor de cigarrillos y conectar el conector de la funda de asiento en la caja de conexión. Su colchón está listo para su uso, y comienzan a calentarse.

Advertencia: Proteger de la humedad.

Para evitar cortocircuitos, fijar bien para cortesía, la funda de asiento por las cintas elásticas en el asiento. La cubierta de asiento no debe estar plegado o addebiato combinado. En el caso en el que se produce el cortocircuito, desenroscar, cortésmente, la parte frontal del conector y cambie el fusible. Por razones de seguridad, desconecte la funda del asiento de la red antes de salir del vehículo. En el caso en el que la toma en su vehículo, toma posiblemente el encendedor de cigarrillos no está conectado sin corriente, es necesario, en el caso de una bastante larga parada, desconecte el enchufe de la toma, de modo que no se produzca la descarga y el sobrecalentamiento de la cubierta del asiento.



Art.Nr. 19183

Hans Pfefferkorn Vertriebsgesellschaft mbH
Hamelner Str. 53 • D-37619 Bodenwerder
Tel. +49 5533 9705-0

